

## حاشیه‌ای بر اپرا

از عنایت‌الله رضائی

- ۲ -

### اهمیت بیان در اپرا

آرون کوپلند آهنگساز مشهور در کتابش بنام «موسیقی» مینویسد «اپرا در حقیقت نمایشی است که در آن بجای اینکه هنرپیشه‌ها مطالب خود را با صحبت کردن بهم بگویند آنرا بوسیله آواز بیان میکنند. این اولین قرارداد است که در اپرا با آن برمیخوریم و این مسئله با حقیقت کاملاً مخالف و مغایر است.»

با وجود اینکه خواننده بصورت آواز انگیزه‌های روانی و احساسات خود را بیان میکند، مندرک موظف است به صراحت متن اپرا با اهمیت بنگردد. رهبران ارکستر امروزی به صراحت بیان خوانندگان توجه دارند و در ضمن تمرینها پیوسته خطاهای آنانرا گوشزد میکنند.

ریشارد اشتراوس به تلفظ صحیح کلمات اهمیت میداد و خرده گیری او در این مورد گاهی بمرافعه و مجادله منتهی میشد و راجع باین عادت وی داستا‌ن‌ها نقل میکنند. اگر به مقدمه‌ای که این آهنگساز عالیقدر بر اپرایش بنام «انترمتسو» بسال ۱۹۲۴ نوشته توجه کنیم باین سطور برمیخوریم «هنگامیکه از اپرای الکترای من تمجید میکنند یکدنیا ممنون میشوم زیرا اگر خواننده متن این اثر را بخوبی تلفظ نماید موفقیت نمایش نیز حتمیست و اگر خدای نکرده رهبر ارکستری خواستهای من

را که در پارتیسیون اشاره شده تحریف کند و یا آنرا ندیده بگیرد ، بیشک برخلاف میل من رفتار نموده و مسئول است ، هیچ رهبر ارکستری حق ندارد با افزودن به صدای ارکستر خود سرانه متن اثر و کلمات شاعر را زیر همه و خروش سازهای ارکستر مخفی سازد .

اشتراوس درباره تلفظ صحیح « کنسونانها » چنین عقیده داشت : « تنها سلاحی که خواننده در مقابل صداها ساز ارکستر در میدان نبرد اپرا در دست دارد « کنسونانس » میباشد . من بارها بخصوص درامهای موسیقی واگنر مثلا صحنه های « وتان » و در اپرای « زیگفرد » صحنه « اردا » را در شبهای نمایش دیده ام . در اینجا خواننده هر چند دارای صدای پرطنین و پر قوتی باشد معذک اگر کلمات را بد تلفظ کند صدایش بگوش شنونده نخواهد رسید ولی اگر خواننده با وجود صدای کوچک خود به تلفظ واضح کنسونانها توجه نماید و طرز جمله بندی را دانسته ، ارزش صحیح هر کلمه را به شایستگی درک کند ، می تواند بر فراز صدا های ارکستر از خود دفاع کند .

روزی از توسکانینی پرسیدند چه عاملی در اجرای اپرا از دیگران مهمتر است ؟ جواب داد « طرز بیان » . « وردی بمن گفت با اینکه تماشاچیان موسیقی آریای جرمون ( در اپرای تراویاتا ) را بسیار می پسندند با وجود این اگر خواننده ای کلمات را بجا و صحیح تلفظ کند بیشک بر تأثیر آن می افزاید .

در ساعات تمرین گاهی نوت به نوت ، کلمه به کلمه ، جمله به جمله طرز ادای کلمات را به خواننده می آموزند و بخصوص در آلمان چنان بایک خواننده خارجی کار میکنند که در شب نمایش حتی تماشاچی بسختی ملتفت میشود که خواننده آلمانی نیست .

هنگامیکه در مونیخ فرصتی دست داد و با ژوزف کایلبرت رهبر مشهور ارکستر ضمن تمرینهای اپرای « باغچه بان عاشق » متسارت آشنا شدم میتوانم با جرأت اعتراف کنم که اولین بار به راز و اهمیت وابستگی درام و موسیقی بی پردم . این رهبر بزرگ ، با شکیبائی و ریزه کاری غیر قابل توصیفی با جوانان خواننده تمرین مینمود و میگفت « خواننده ماهر کسیست که شعر ، موسیقی و بازی را در یک وجود متحد کند .

آنها ئیکه آواز « لوتله همان » را که در صفحات بسیار ضبط شده است شنیده اند میدانند که فقط ایمان وی به حقیقت درام که توسط کلمات ادا میشود باعث موفقیت وی گردیده است .

روزی توسکانینی ضمن تمرین يك اپرا آهی کشید و گفت «خوشا به سعادت صنایع صوری که محتاج به زبان آوردن احساسات خود نیستند.»  
انعکاس حالت‌های فراوان يك موسیقی اپرائی بروی صحنه کار دشوار است و محتاج به پختگی، ورزیدگی حرفه‌ای، علاقه و تمرین فراوان است. این حقیقت را نمیشود نادیده گرفت که ورزیدگی در هنر وسیله‌ایست برای رسیدن به مقصد نه خود مقصد.

در اینجا یادآوری حادثه‌ای که برای اشتراوس پیش آمده حاکی از فایده نیست. بسال ۱۹۳۴ بمناسبت هفتادمین سال تولد اشتراوس از این آهنگساز دعوت میکنند تا در تمرین اپرای «آربلا» یش حاضر شود. رهبر ارکستر که در کارش ورزیده بود و پارسیون اثر را بخوبی از حفظ داشت پس از پایان تمرین نزد اشتراوس رفته می‌پرسد «استاد، عقیده شما راجع به تمرین من چیست؟ آیا روی این اثر بخوبی کار شده و کامل از آب درآمده؟» اشتراوس در جواب میگوید «کامل است بلکه کامل» سپس دستش را برادروار روی شانه رهبر ارکستر گذاشته ادامه میدهد «اما دوست عزیز چرا میخواهید اصولاً این اثر را کامل اجرا کنید؟»

اشتراوس میخواست باو بفهماند که با وجود تمرین فراوان و نواختن صحیح نوتها وی موفق نشده است فکر اصلی آهنگساز را آشکار سازد، فکری که خارج از محور تکنیک اجرا و نوت‌های موسیقیست.

### تقسیم نقشها

رئیس اپرا بعد از انتخاب اثر مورد نظر با کارگردان و رهبر ارکستر جهت تقسیم و توزیع نقشها مشورت میکند. از آنجا که عقاید مختلفی راجع به خصوصیات يك نقش موجود است ضرورت دارد که به کارگردان آزادی بیشتری داده شود تا خواننده مورد نظرش را انتخاب نماید. پس از توافق هیئت مدیره فهرست خوانندگان منتخب در ورقه‌ای (بترتیب الفبا) قید و رونوشت آن روی تابلوی سیاه مخصوص خوانندگان اپرا نصب میشود و این عمل خواننده را مجبور به قبول نقش مینماید. خواننده میتواند در موارد استثنائی از قبول نقش محوله سر باززند و در چنین موردی درخواستش به شورای اپرا فرستاده میشود ولی تا اتخاذ تصمیم شورای اپرا وی موظف است در تمرینهای مربوطه حضور یابد.

امروزه تنها داشتن صدای پرطنین و دلنشین کافی نیست. خواننده باید بجز مهارت در تکنیک آواز در عین حال بازیگر زنده‌ای نیز باشد و قابلیت نقش محوله

خود را داشته آنرا بخوبی درک نماید. تماشاچیان عصر حاضر سختگیرتر و پراانتظارتر از دوره‌های پیشین هستند. آنان دیگر مایل نیستند «مانون» (Manon) پیروزشتی را هر چند خوش صدا باشد بجای مانون شانزده ساله (که در اثر بآن اشاره شده) قبول کنند. یا اینکه در اپرای «فیدلیو» اگر فلورستان که در گود زندان ماهها گرسنه مانده و هر لحظه انتظار مرگ را میکشد خدا نخواستہ چاق و تنومند باشد آوازه‌ایش غیر قابل قبول و دور از حقیقت جلوه میکند و بنا بر این حتی اگر بهترین «تنور» عصر حاضر ایفای این نقش را بعهده بگیرد موفقیتش حتمی نیست.

در بسیاری از اپراها از خوانندگان معینی دعوت میکنند تا مهمان اپرا شده و برای چند شب نقشی را اجرا کنند. چنین قراردادهائی اغلب کار اپرا را مختل میکند و تمرین منظم هنرمندان دیگر را به هرج و مرج و بی‌نظمی میکشاند چون هر اپرا با در نظر گرفتن بودجه مالیش قادر نیست خوانندگان درجه اول را برای تمام مدت سال استخدام کند، لذا از این «ستارگان» دعوت میشود که ماهی يك یا دوبار در تماشاخانه آواز بخوانند. «ستارگان» نامبرده قبل از شروع نمایش جهت آزمایش لباسشان با کارگاه دوزندگی اپرا تماس گرفته و لباسی را که اغلب برای خواننده دیگری در نظر گرفته شده برای قامت خود تنبیر میدهند و با کمک کارگردان یکبار صحنه‌های مربوطه را مرور مینمایند تا از چگونگی «میزانسن» مطلع شوند. نمایشهای ایرانی با استفاده از خوانندگان مشهور چون بدون تمرین قبلی صورت میگردد خواه ناخواه مملو از نواقص و همراه با مشکلات پیش بینی نشده فراوانیست که تماشاچیان مجبورند بدلائلی که قبلا ذکر شد از آن چشم‌پوشی نمایند. بجز خوانندگان اصلی خوانندگان تازه کار و جوانی نیز در اپرا با اصطلاح «دوبلور» نقشهای اصلی میشوند تا در صورت بیماری یکی از خوانندگان اصلی فرصت یافته و شایستگی خود را برای ایفای نقشهای بزرگتری اثبات رسانند.

در اپراخانه‌های بزرگ اروپا و آمریکا که چه از لحاظ مالی و چه از لحاظ کادر خوانندگان امکانات وسیعی دارند گاهی هر شب از يك خواننده معروف خارجی نیز دعوت میکنند تا در نمایش شرکت کند و گاهی مشاهده میشود که مثلا روی يك صحنه معین هر شب خواننده دیگری هنرنمایی میکند.

### مطالعه و تمرین اثر

پس از تقسیم نقشهارهبرار کستر در ساعات تمرین که در آن کلیه خوانندگان حضور دارند بهمراهی بیانو (نخست از روی نوت و سپس از حفظ) اثر را تمرین میکنند

در ضمن این تمرینها رهبر سرعت اجرا و نکات دیگر مورد نظر خود را به خوانندگان گوشزد مینماید. به موازات این تمرینها ساعات کار جداگانه ای نیز در اختیار خوانندگان گذاشته میشود که آنها پایانیست (کورپتیتور) بتنهائی قسمتهای مربوط را فرامیگیرند. برخی از رهبران ارکستر نه تنها با خوانندگان بلکه قبلاً با رهبر گروه کر و طراح باله نیز راجع بنکات مورد نظر موسیقی اثر مشاوره و تبادل نظر مینمایند. بدین ترتیب در اثنای این تمرینها خوانندگان نقش خود را از حفظ شده و در ضمن اشکالاتی را که در تکنیک آواز یا در تلفظ نوتها دارند مرتفع مینمایند.

از جمله مشکلاتی که خواننده در ساعات تمرین با آن روبروست اجرای صدای زیر است. تماشاچیان کلیه کشورها از شرق تا غرب بخصوص بصداهای زیر تنور و سوپرانوها علاقه نشان میدهند و شدت این دل بستگی گاهی با آنجا میکشد که به جنبه دراماتیک آواز کمتر توجه میشود. منقذی در این باره مینویسد روزی از «لوتله همان» خواننده مشهور دعوت شد تا نقش الیزابت را در اپرای تانهویزر اجرا نماید. لوتله همان پس از تمرین آریای (Hallen Arie) از امضاء قرارداد سر باز زد زیرا احساس کرده بود که نوت بالای حامل (سی) را نمیتواند آنطور که باید خوب و براحتی بخواند. با اینکه رهبر ارکستر پیشنهاد میکند که در این آریا بجای سی نوبت سل پائین تر را بخواند باز هم قبول نمیکند و میگویند واکنر در مقاله ای نوشته تعویض این دو نوت بارها سبب تنقید تماشاچیان و منقذین شده و اگر خواننده ای قدرت خواندن نوت اصلی را نداشته باشد بهتر است از خواندن نقش الیزابت خودداری نماید.

اگر خواننده سوپرانوی نتواند در پایان آریای «کارنومه»، «جیلدا» نوت زیر (می) را بخواند با اینکه خود «وردی» چنین نوتی را تصنیف نموده کمتر بین تماشاچیان محبوبیت پیدا میکند. وردی حق داشت چنین نوتی را برای آخر آریای «جیلدا» ننویسد زیرا او برای اجرای نقش جیلدا سوپرانوی «لیریک-دراماتیک» را در نظر گرفته بود و چنین سوپرانوی بندرت نوتهای آکروبا تیک زیر را میتواند بخواند. توسکانینی برخلاف عادت در کنسرتی که در نیویورک اجرا نمود ایفای این نقش را به سوپرانوی «لیریک-دراماتیک» سپرد ولی همانطور که ذکر شد عادت بر اینست که این نقش را سوپرانوی کلر اتورا اجرا کند و بخاطر همین یک نوت زیر بقیه عناصر دراماتیک و موزیکال اپرا یا مال میشود.

واکنش در پایان اپرای زیگفرد انتخاب آخرین نوت را بعهده «برونیهیلده» گذاشته و با وجود این اگر خواننده ای بجای نوت زیر نوت بمتر را بخواند از طرف

تماشاچیان بمثابه سوپرانوی کم قدرتی برانداز میشود . اینگونه عادات مصنوعی سبب میشود که تأثیرات «ویرتوزی» جای تأثیرات طبیعی کلمه و اجرای صحیح موسیقی را بگیرد .

واگنر از رهبران ارکستر و اداره کنندگان ساعات تمرین درخواست مینمود تا قبلاً خوانندگان فقط متن آواز را (بدون موسیقی) بصدای بلند تلفظ نمایند . وی مینویسد «میبايست کلیه خوانندگان گروه جمع شده و با حضور کارگردان و رهبر ارکستر متن اپرا را با صدای بلند بخوانند همانگونه که يك هنرپیشه درام نیز چنین تمرین میکند . در ساعات تمرین هر خواننده ای بنوبت متن نقشی را که بعهدہ دارد میخواند و در این جمع از رهبر گروه کر خواهش میشود تا قسمت های آواز کر را برای دیگران بخواند . خواننده ای که قادر نباشد نخست قسمت محوله را مانند هنرپیشه درام بیان کند و نتواند مقصد شاعر و سازنده را دریابد هیچوقت قادر نیست مفهوم موسیقی اثر را درک کرده و آنرا عمیقاً حل کند چه رسد باینکه نقش را بخوبی مشخص نماید » .

هنگامیکه واگنر پس از سالها مبارزه و پشتکار موفق به افتتاح اپرای بایرویت گردید به در ورودی مخصوص خوانندگان ورقه ای بدین مضمون آویخت:

«آخرین خواهش از همکاران عزیزم!  
نوت های بزرگ بخودی خود طنین دارند اما نوت های کوتاه و  
متن آواز را موقعی میتوان باحالت حقیقیش ادا کرد که خواننده  
آنرا فهمیده و احساس کند .»

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

## گروه آواز جمعی

شکی نیست که با ورود گروه کر بر روی صحنه محیط نمایشی و متحرکی بر صحنه تماشاخانه حکمفرما میشود که استفاده از آنرا هر کارگردانی متوجه است . گروه بندی و اشتراك در عمل صحنه گروه کر مشکل است و ورزیدگی و معرفت لازم دارد و میتوان گاهی اثر را باوج موفقیت رساند . احاطه وظایف بازی به گروه کر چه در آثار «رآلیست» و چه در آثار «استیلیزه» مانند (اویدیپ شهریار) استراوینسکی تصویر جالبی به نمایش اپرا میدهد .

آثار اپرایی بسیار معدودی موجود است که در آن از آواز کر استفاده نشده ولی هر اپرایی گروه کر مخصوص در اختیار دارد و گاهی نیز در اپراهای بسیار بزرگ از گروه های آماتور استفاده میشود .



گروه کر ایرای فیدلیوی بپوون

تعداد نفرات گروه کر مانند نوازگان ارکستر بسته به چگونگی کادر ایرا دارد که اغلب متجاوز از سی نفر است. در ایراهائی مانند «بوریس گودونوف»، «پرنس ایکور» و خوانندگان استاد به گروه خوانندگان کثیری احتیاج است در صورتیکه در بعضی آثار مانند «دون باسکواله» و «کوزی فان توتته» از گروه کر کوچکتری استفاده میشود.



گروه کر در ایرای ایدیب شهریار اثر استراوینسکی

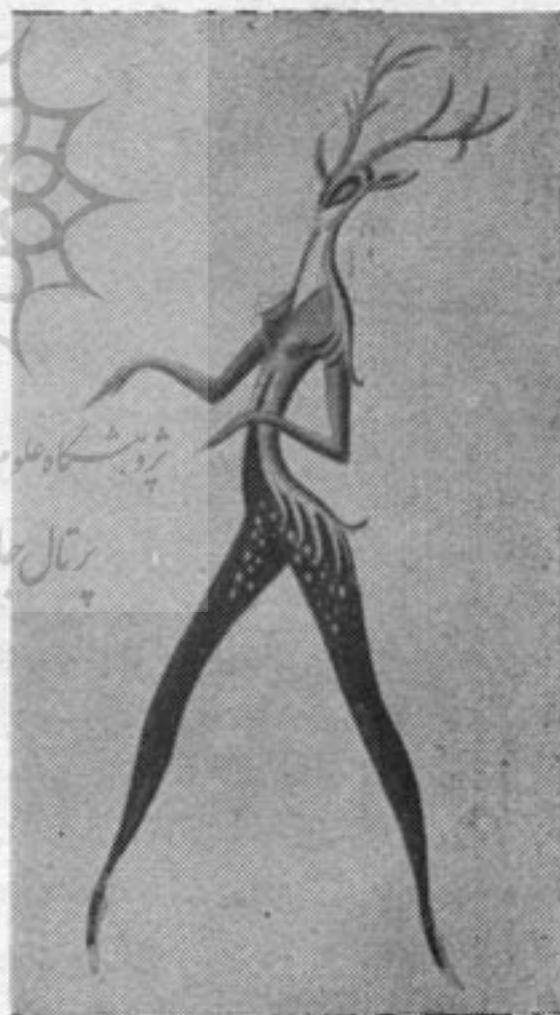
گروه کر به چهار گروه اصلی تقسیم میشود که عبارتند از سوپرانو، آلتو، تنور و باس. در اپرا خانه‌های بزرگ این تقسیم‌بندی وسعت یافته و هر یک از این گروه‌ها باز بدو قسمت تقسیم میشود مانند سوپرانوی اول و سوپرانوی دوم.

استفاده از گروه کر بدو صورت ممکن است یا این گروه در بازی اپرا نقش اساسی دارند یا اینکه عامل اصلی نبوده و تنها مانند درامهای یونانی بازگوکننده جریانات واقعه هستند. در این صورت گاهی از قسمت کر در پشت صحنه یا در گورد ارکستر استفاده میشود که بخصوص در آثار اپرایی مدرن نظیر آن بسیار بچشم میخورد.

## گروه باله

نقش گروه باله نیز مانند گروه آواز جمعی در بسیاری از اپراها ممتاز است.

توافق نظر کارگردان و طراح (کورئو-گراف) در نحوه بازی و تشریح مساعی در بسیاری از موارد به پرورش و اوج دراماتیک صحنه کمک میکند. یادآوری این نکته لازمست که حرکات مخصوص رقاصان با بازی خوانندگان بسیار فرق دارد و کارگردان باید به این نکته توجه کند زیرا وی بخصوص در آثار قدیمی که استادان باله به تکنیک کلاسیک رقص روی نوك پنجه پا و اشکال مخصوص دیگر باله اصرار میورزیدند با چنین مشکلاتی روبرو خواهد شد. حتی استادانی چون «بالانشین» و «تودور» به هنگام نمایش اپرایی باین ضدیت حرکات رقص با حرکات دیگر بازیگران اهمیت نداده‌اند و بر این عقیده‌اند که آنچه در اپرا دیده و شنیده میشود قرارداد است و بنابراین باله نیز می‌تواند همچون یک قالب معین در نمایشات اپرا شرکت کند.



طرح لباس مخصوص باله





گروه باله در يك اپرای مدرن

فرم رقصهائی که در اپرای «ارفه» از گلوک بکار برده میشود باید از یکطرف با فرم‌های موسیقی «کالت»، «منوئت» و «شانسون» قرن هجدهم سازگار باشد و از طرف دیگر تصویر درام یونان قدیم را منعکس سازد. پس کارگردان يك اثر قدیمی محتاج به طراحیت که این فرم‌های رقص را بخوبی دانسته و آنرا طوری وارد اپرا سازد که به ساختمان اثر خلملی وارد نسازد. «نوور» عقیده دارد «هر حرکت باله ظاهر کننده حالات درونیست که بخارج منعکس میگردد و همچنین نیزه ایست که روح ببدن آدمی پرتاب نموده باشد. این نیزه باید به هدف اصابت نماید».

تاریخ رقص یا باله بسیار قدیمی تر از اپراست. هنگامیکه اپرا به فرم خود استحکام داد باله نیز در این فرم راهی برای خود گشود و هر چه فرم اپرا وسیعتر و کاملتر گردید نقش باله نیز قرن به قرن مهمتر شد و حتی در کشورهای مختلف راهی جداگانه در پیش گرفت.

در اپراهای قرن نوزدهم فرانسوی نمیتوان اپرائی یافت که باله در آن خودنمایی ننماید یا لاقلاً با اطمینان میتوان گفت که چنین اپرائی امید موفقیت در پاریس را نداشته است. با وجود این نقش برجسته باله و یافتن موضوع دراماتیکی که بتوان باله را در اپرا گنجانده مشکل است. وردی در اپرای «آیدا» به کنیزان و اسیران رقص پر حرکت و جذابی اختصاص داده و تماشاگران این صحنه بزم بزرگان مصرند در صورتیکه «کونو» که از روی «فاوست» گرفته باله شب «والپورگی» را ساخته در آخر این اپرا يك قسمت «باکانال» گنجانده است که آنرا جداگانه نمیتوان نیز اجرا نمود. واگنر نیز مجبور شده بود برای نمایش اپرای «تانهويزر» (۱۸۶۱ در پاریس) اپرا را بنحوی بروی صحنه بیاورد که يك رقص نیز در آن جای داشته باشد. واگنر در تابلوی

«سرزمین جادویی ونوس» قطعه رقصی را گنجانند تا بتوانند اپرایش را در پاریس با موفقیت نمایش دهد. «روسینی» برای اپرای «ویلهم تل» که باز برای نمایش در پاریس آماده نموده بود رقصی به دهقانان سوییسی اختصاص داد و «وبر» در اپرای «فرایشوتز» و واگنر در اپرای خوانندگان استاد از رقصهای محلی آلمان قدیم استفاده نموده‌اند. حتی «میر بر» در اپرای «پینگمبر» رقص سرسربازی روی یخ را آفرید و موتسارت نیز حیوانات وحشی را با شنیدن صدای زنگوله «پاپا گنو» به رقص واداشت. بدین ترتیب ورود رقص وباله در صحنه‌های مختلف اپرایی از ضروریات بشمار آمد.

در زمان حاضر بخصوص در اروپا حرکات رقص در درامهای موسیقی مدرن معنای دیگری بخود گرفته است و یکنوع باله در حال تکامل است که به پانتومیم و حرکات ریتمیک شباهت دارد. «کارل اورف» آهنگساز معاصر آلمانی در اپرای «کارمینا بورانا» نمونه‌ای برای این نوع باله آفریده است و همچنین ورنر هنزه در اپرای «بولوار تنهایی» و «هونگر» در اپرای «اعدام یوهان» و استراوینسکی در اپرای «رنار» و «فایا» در اپرای «آتلانئیدا» نمونه‌های دیگری از این نوع باله را آورده‌اند.

در آثار جدید اپرایی فرم اپرا که به باله شباهت دارد رفته رفته به یک فرم اپرا-باله نزدیک شده و بیان و رقص جای آواز را گرفته و کوئتی مدعی هستند که قادرند نقش آواز را خود عهده‌دار شوند. در آلمان هر تماشاخانه‌ای چه کوچک و چه بزرگ یک گروه باله در اختیار دارد. تعداد هنرمندان رشته باله و قدرت هنری آنها بسته به بزرگی و اهمیت ساختمان و وضع تماشاخانه است. اپراهای اروپا به نقش برجسته باله واقفند زیرا از یکطرف نمایشات آثار بزرگ با رقص توأم است و از طرف دیگر برای بصرینه آوردن آثار جدید همانطور که قبلا ذکر شد استفاده باله بیش از پیش محسوس است.

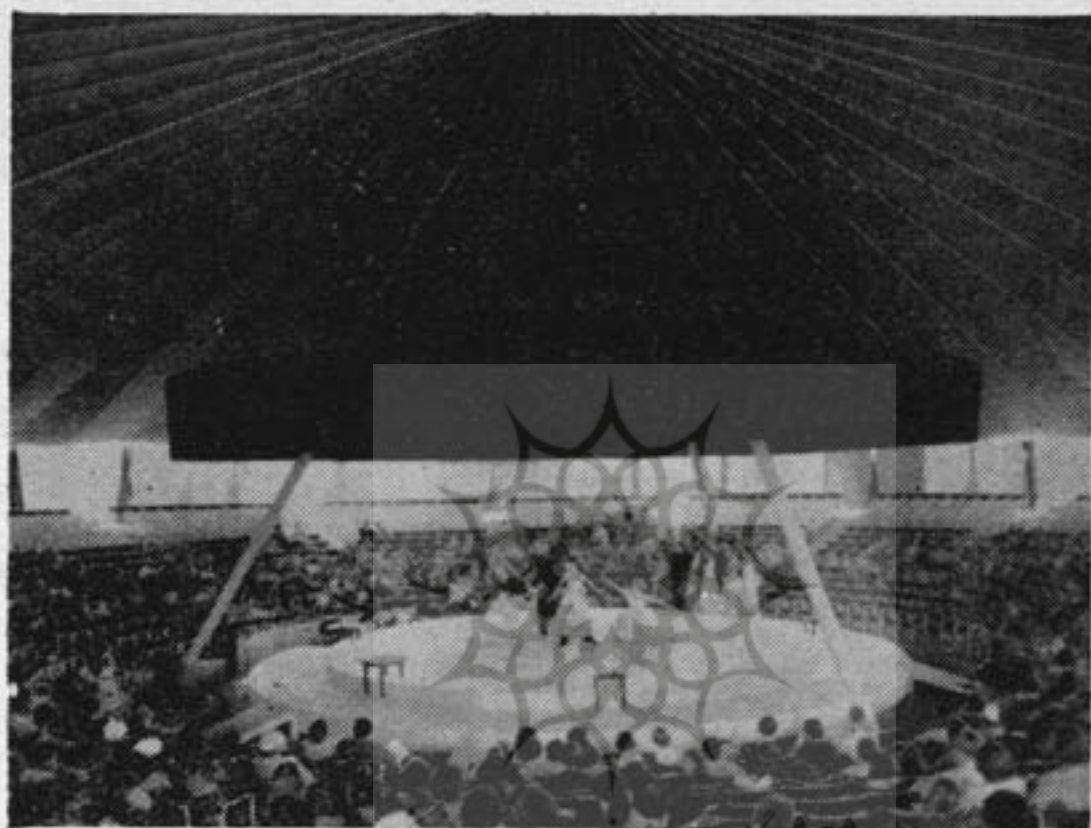
رتال جامع علوم انسانی

## روشنائی صحنه

تا قبل از پیدایش برق عادت بر این بود که تالار تماشاچیان و صحنه توسط چراغ گاز یا شمعدانهای متعدد روشن میشد. اغلب یک چهل چراغ بزرگ بالای صحنه آویخته میشد که هرگونه تلقین محیط صحنه را از بین میبرد. البته در بعضی موارد با استفاده از تکنیک ابتدائی آن زمان با گذاشتن سرپوشی بر روی شمعها میتوانستند تا اندازه‌ای صحنه را تاریک سازند ولی تاریک ساختن تالار تماشاچیان نخست بعد از استعمال چراغهای گاز بروی صحنه یعنی از سال ۱۸۲۲ به بعد معمول گردید و چون با استعمال چراغ گاز خطر آتش سوزی تماشاخانه‌ها سال بسال افزایش می‌یافت بعد از

اختراع برق استفاده از نور الکتریکی متداول شد و از سال ۱۸۸۲ به بعد اپراها برای روشن نمودن صحنه از نور الکتریکی استفاده نمودند .

پس از تکمیل روش‌های «مارینوفورتونی» که در سال ۱۹۰۲ سیستم‌روشنائی خاصی برای تاتر ابداع نمود و همچنین با استیل روشنائی دستگاہهای پروژکسیون که توسط «آدولف لاینباخ» معمول شد روشنائی صحنه بحدعالی کنونی رسید .



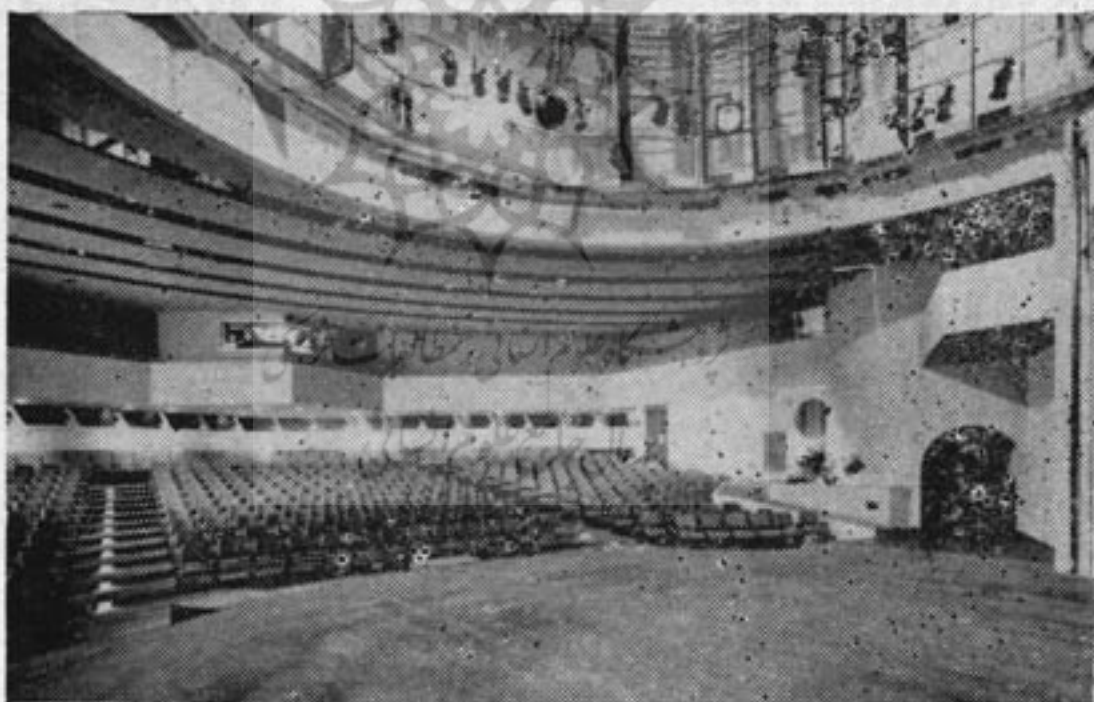
نمونه‌ای از صحنه مورد واقع در شهر «کلولاند» در ایالت اوهایو امریکا .  
در بالای صحنه محل مخصوص روشنائی دیده میشود .

جای تردید نیست که در زمینه روشنائی صحنه واکنر نیز از جمله پیشروانی بود که جهت تنظیم نور صحنه با موسیقی اقدام کرد و استفاده از آنرا با اهمیت بسیار در پارتیسیون‌های خود ذکر نمود . اگر پارتیتور اپرای پارسیفال را ورق بزیم مشاهده میکنیم که در جایی روی «موتیو» معینی به اهمیت نوری که بر چهره «گراف» باید بیفتد اشاره نموده و حتی استعمال از «افه» های دائمی نور را از قبیل شعله‌های آتش در صحنه جادوی آتش اپرای «والکوره» را تشریح نموده است .

«آدولف آپیا» نیز برای نخستین بار در کتابش بنام «موسیقی و میزانشن» تنظیم نور را بر روی جملات موسیقی همچون عنصر مهمی روی صحنه اپرا دانسته

و عقیده داشت همانطور که بدون داشتن نوت موسیقی اجرای اپرایی امکان ناپذیر است بدون نور نیز نمیتوان اپرایی نمایش داد و همانطور که موسیقی مقصود را توسط نوتها بر ملا میکند روشنائی نیز حالات و کیفیتهای درونی یا فرم مشخصی را بتماشاچی میشناساند. «آدولف آپیا» در این کتاب مینویسد «نقش موسیقی و روشنائی در اپرا یکی است و هر دو فرم جهت نمایان ساختن حالات و فرمهای معینی آفریده شده اند» کتاب نامبرده از «آپیا» و طرحهای مشهور او برای اپرای ترستان و ایزولده و حلقه نیبلونگن که بسال ۱۸۹۹ منتشر ساخت تأثیر شگرفی بر روی کارگردانان و طراحان امروزی باقی گذارده است. وی تأثیر گوناگون تاریکی، سایه و روشنائیهای خاصی را بکارگردانان اپرا گوشزد نموده و از وظایف مهم کارگردان دانسته است که نخست از امکانات تکنیک روشنائی صحنه‌ای که روی آن انجام وظیفه مینماید آگاهی یابد تا بدینوسیله از امکانات و نقش نور بر تصاویر دکور، البسه و چهره خوانندگان و اندازه‌گیری درست و بجای آنها در خدمت موسیقی اثر استفاده شود.

سرچشمه روشنائی صحنه بچند نوع زیر تقسیم‌بندی میشود.

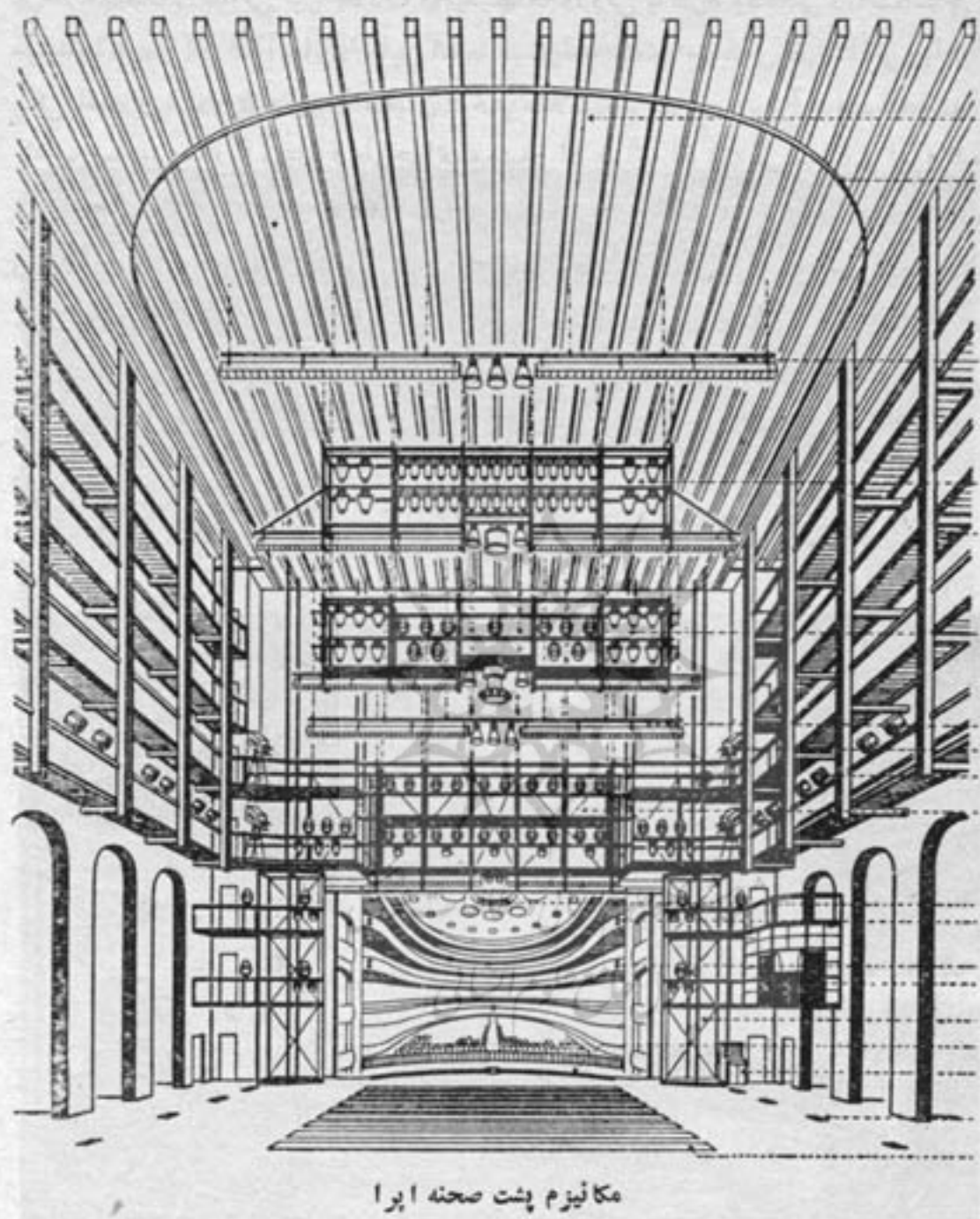


«آودینوریوم» اپرای «اوربانا»

در قسمت بالای تصویر پل متحرك نور مشاهده میشود

نوری که با استفاده از وسائل «رکویزیت» (آکسه‌سوار) روی صحنه بکار برده میشود مانند شمع، لوستر، مشعل، آتشدان و غیره.

نوری که با استفاده از دستگاههای «رفلکتور» ، لامپهای رامپ بروی صحنه یا بروی پرده افقی افکنده میشود .



نوری که توسط لامپها و دستگاههای کمولت یا توسط نورافکنهای متحرک که حرکات خوانندگان را تعقیب میکند و نور «پروژکسیونها» ، بعضی از این دستگاهها بروی زمین یا دیوار استوار شده‌اند. برخی روی پل «پورتال» که در سقف بالای صحنه قرار دارد آویزان شده‌اند . در دالانهای پشت صحنه

کولیس) و جلوی صحنه نیز با استفاده از « استاتیو » یا سه پایه‌های مخصوص چراغهایی استوار میشود که بسته به احتیاج اثر، کم و زیاد میشود و قدرت روشنایی این لامپها گاهی تا دوهزار شمع افزایش مییابد یا اینکه نورشان نوسان پیدا میکند و بخصوص هنگام طلوع و غروب آفتاب یا شروع و خاتمه صحنه‌ای از آن استفاده می‌شود.

بجز این برای نشان دادن «برق»، «جرقه» آتش‌سوزی و غیره لامپهای مخصوصی وجود دارد. روشنایی صحنه از يك «اتاق نور» که اغلب در محلی واقع در پشت تالار تماشاچیان واقع است با زرسی و رهبری میشود و از دریچه‌های مخصوصی مأمورین روشنایی تمام صحنه را مقابل خود میبینند و با تلفن و میکروفون با کلیه مراکز پشت صحنه ارتباط دارند.

از آنجا که استفاده از لامپهای «پورتال» و نورافکنهای پشت پرده در تالارهای روباز یا آمفی تاترها میسر نیست در اینگونه موارد فقط از نوری که از خارج صحنه بالا یا پشت سر تماشاچیان قرار دارد استفاده میشود و در تاترهایی که بدون پورتال یا با اصطلاح صحنه گرد هستند وسائل تولید روشنایی روی پل متحرکی بالای صحنه احداث میشود.

## دکور (سنوگرافی اپرا)

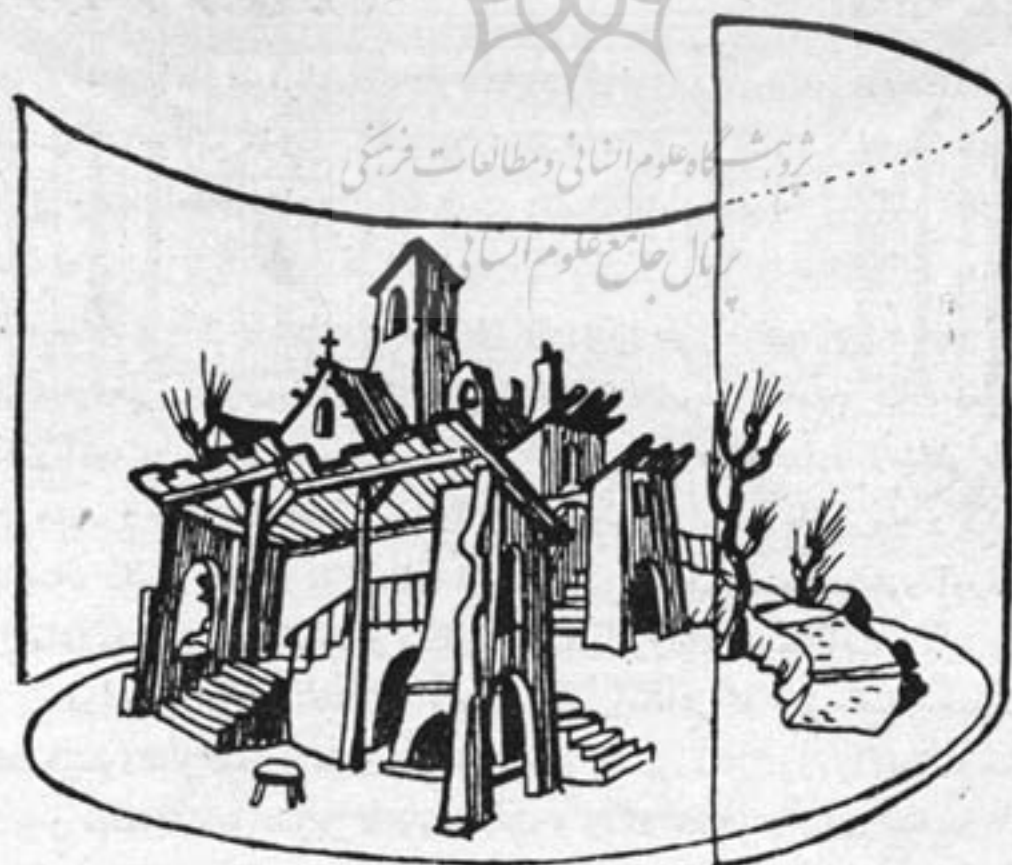
انسان با نخستین مراسم عبادت، جشن و سوگواری برای جان دادن به معتقدات خود و تجسم دادن بوقایع مذهبی یا قدرتهای مافوق بشری از اشکال و اجسام طبیعی، تصاویر و مجسمه‌های نقاشی شده و تزیین شده استفاده مینمود. در آمفی تاترهای یونان قدیم نیز از پله‌های متعدد، ستونها و شکوهای وسیع برای حقیقت دادن به نمایش و ظاهر ساختن محل واقعه‌ای در مقابل نظر تماشاچی استفاده می‌شد. در اواخر قرن شانزدهم با بوجود آمدن و رونق گرفتن فرم اپرا و تجدید حیات نمایشات بشکل آنچه در یونان قدیم مرسوم بود، خواهی نخواهی استفاده از مناظر طبیعی پله، ستون و تابلوهای نقاشی بموازات رشد موسیقی اپرا آغاز گردید و دکورها سال بسال تکمیل یافته و با استفاده از امکاناتی که علم و صنعت بوجود آورده بود صورتهای مختلفی بخود گرفته و رفته رفته بشکل امروزی توسعه یافت.

در نخستین اپراها نقاشان با آویختن يك پرده نقاشی که عمق صحنه را میپوشاند اکتفا مینمودند و گاهی ماههای متوالی بروی يك پرده کار کرده تا آنجا که ممکن بود سعی مینمودند به تصویر شکوه و جلال و رنگ آمیزی و ابهت بدهند. این

برده‌های نقاشی که به دکور کم عمق مشهور است بمرور زمان جای خود را به دکورهای

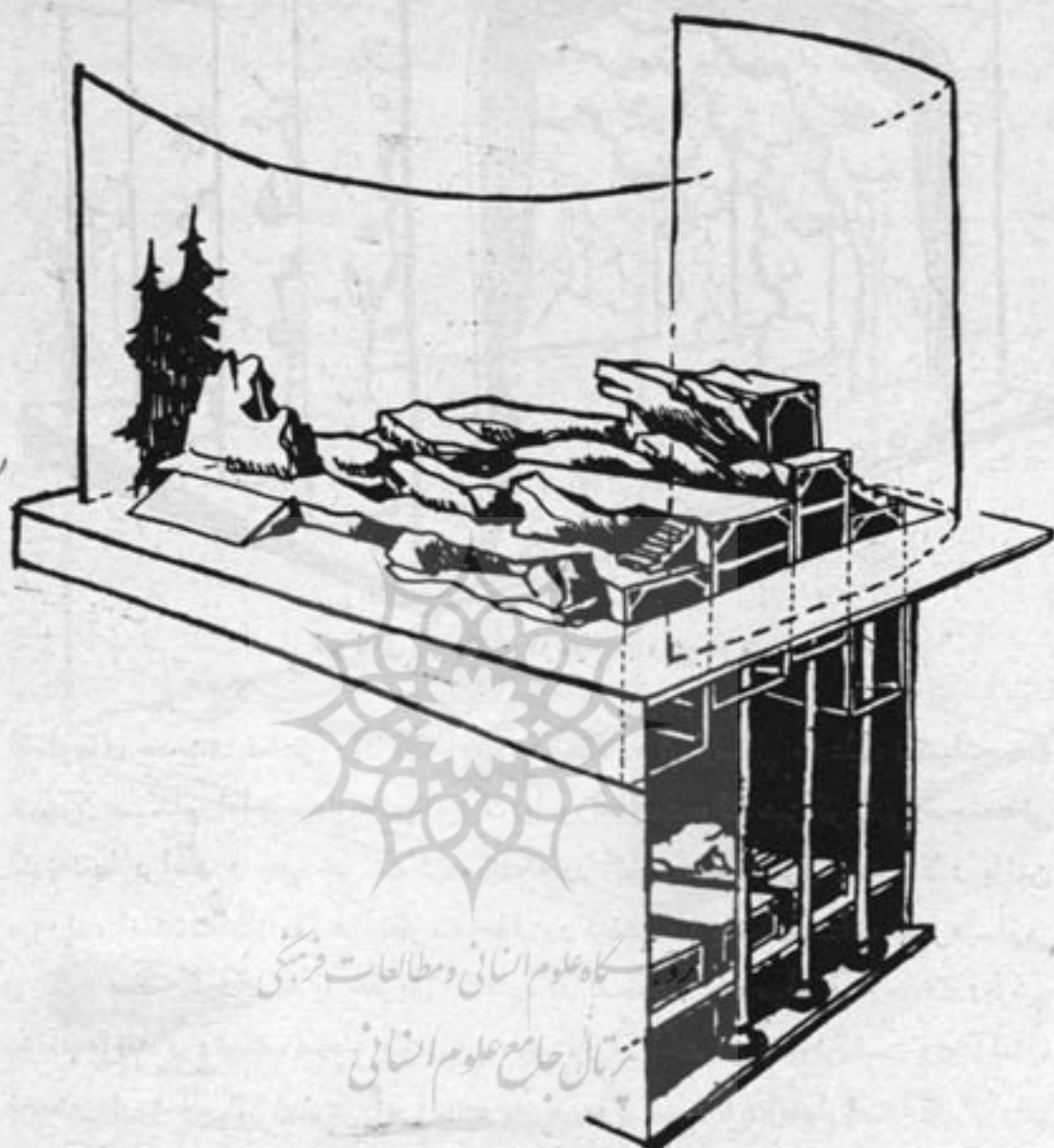


نمونه‌ای از سنوگرافی اپراهای اولیه .



صحنه گردان

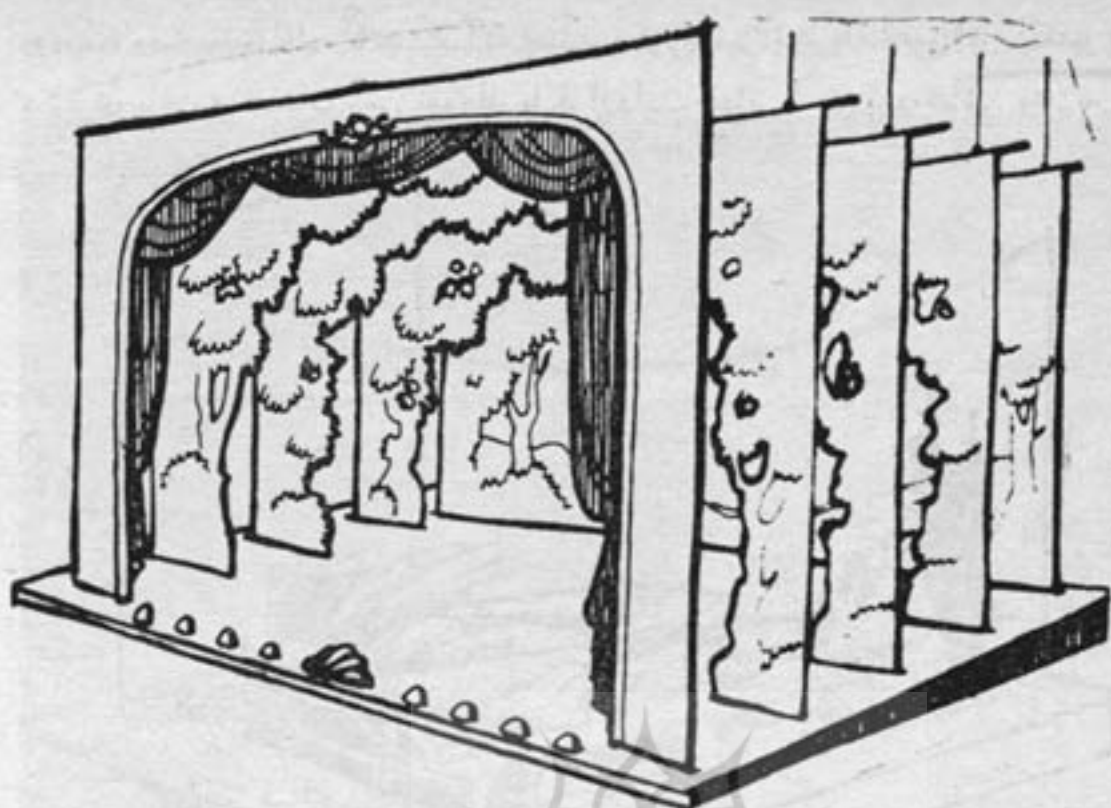
دو بعدی و سه بعدی داد. با تصنیف آثار جدید دکورها نیز تغییر یافته عمق (پرسیکتیو) بیشتری یافت و نقاشان سعی نمودند با قراردادن چهار یا پنج پرده نقاشی پشت سر



نمونه يك صحنه متحرك

یکدیگر منظره را عمیق تر و طبیعی تر جلوه گر سازند. در عمق صحنه همان پرده بزرگ آویخته شد ولی در جلوی این پرده با فواصل معین چند پرده بریده را طوری روی صحنه قراردادند که خوانندگان میتوانند از لابلای آن داخل و خارج شوند. سپس برای سرعت دادن به تعویض صحنهها از منشورهای چند پهلوئی استفاده شد که هر طرف آن منظره معینی نقاشی شده بود و با چرخاندن این منشور هم تماشاچی قادر بود هر بار منظره جدیدی مقابل خود ببیند و هم با آسانی میشد پشت سر هم





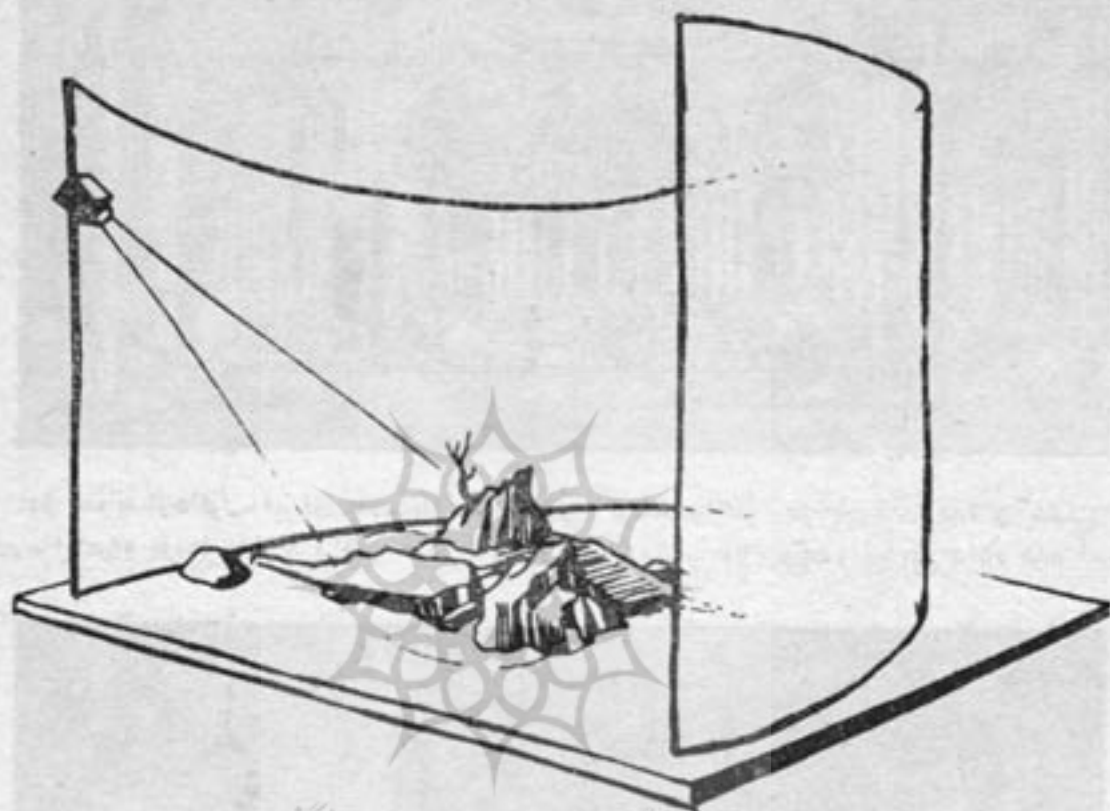
نمونه‌ای از دکور موسوم به «پنج بال»

تابلوهای جدیدی نمایش داد. امروزه با استفاده از وسائل مختلف تکنیک صحنه همچون «سیکلوراما»، صحنه‌های پلاستیک، پانورامای متحرک، میزگردان و صحنه‌هایی که نه تنها بر است و چپ حرکت کرده بلکه در گودی صحنه فرو رفته بالا و پائین می‌روند، امکان نشان دادن هر منظره، حالت و کیفیت را با شکل مختلف میسر می‌سازد. صحنه گردان که یا بطریق استفاده از کف صحنه یا بوسیله قراردادن روپوشی بشقاب مانند بر روی کف صحنه بکار برده می‌شود از اختراع ژاپونی‌هاست و در آلمان نخستین بار بسال ۱۸۹۶ در اپرای مونیخ معمول شد و «راینهاردت» کارگردان مشهور آلمانی بطور مختلف از آن استفاده نمود.

تا قرن نوزدهم دکورها را به کارگاههای خارج از تماشاخانه سفارش می‌دادند و حتی برخی از دکورها را مانند جنگل، قلعه، اطاق و غیره را در چندین اثر بارها نمایش می‌دادند ولی در صحنه‌سازی امروزه که شکل و فرم هر دکور مربوط به فرم و محتویات آن اثر است از نمایشات مجدد دکورها می‌پرهیزند و تنها قسمتی از دکورها که مورد مصرف و اندازه آنها اجازه می‌دهد تا با مختصر تغییر در هر اثر استفاده شوند از این قاعده مستثنی هستند. این دکورها عبارتند از در، پله، ستون و «پراکتیکابل» (صندوقهای تخته‌ای) که با اندازه‌های معین ۱۷-۳۴ و ۵۰

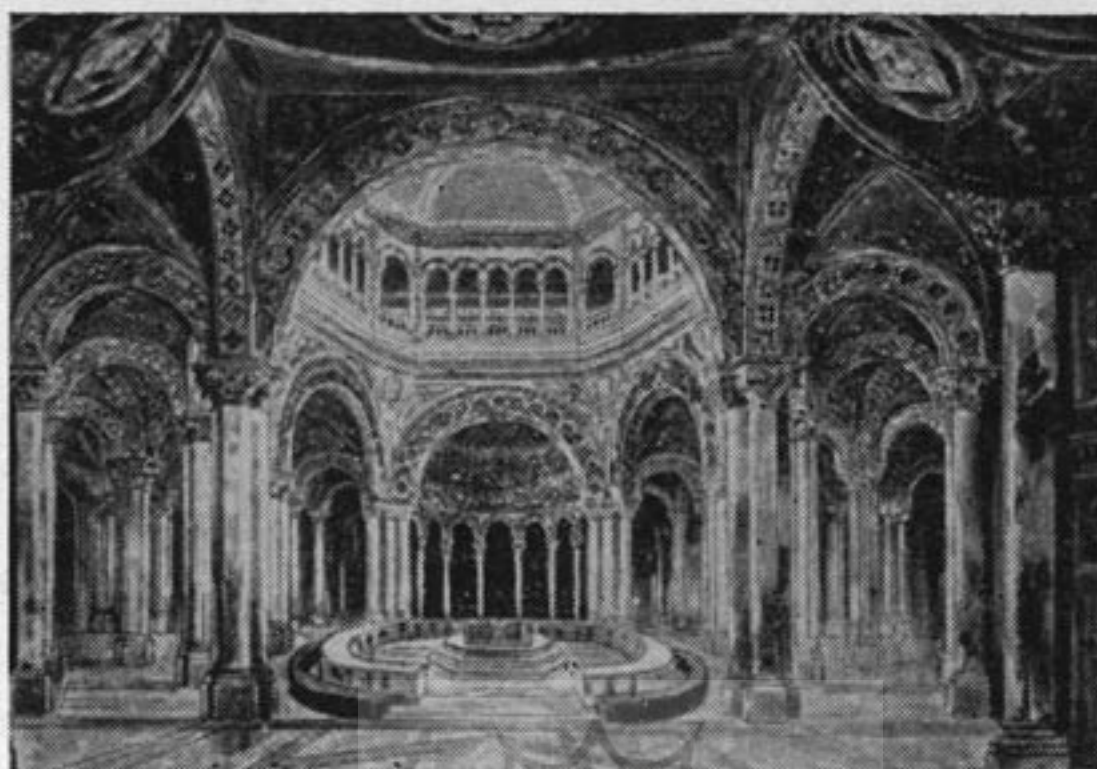
ساختی متر میباشند .

درهر ساختمان اپرای امروزی تالار وسیعی برای تهیه دکورها موجود است و دکورهائی که در این تالار تهیه شده و آماده نصب میشود بوسیله آسانسورهای بزرگی بروی صحنه حمل میگردد و پس از اتمام نمایش آنها بانبار مخصوصی میبرند و تا نمایش بعدی نگاهداری مینمایند .

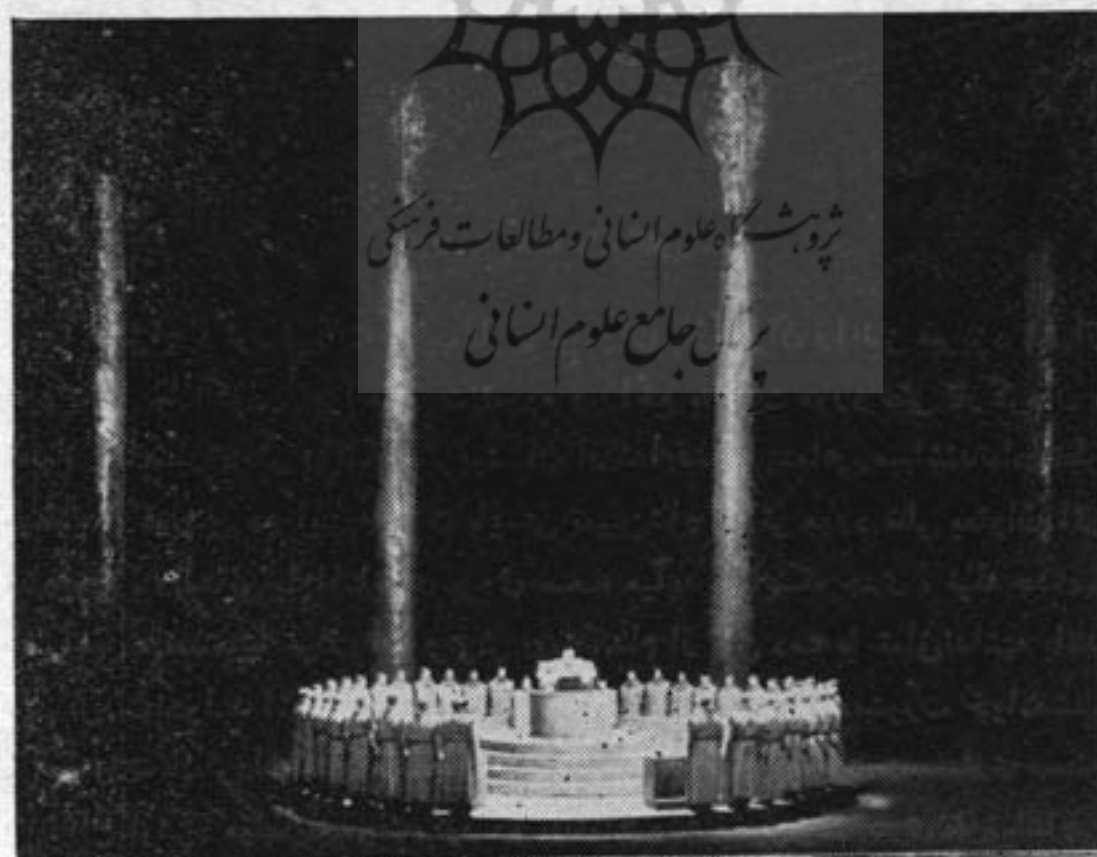


دکور سه بعدی و استیکلورامات فریبشی

طراح دکور اپرا که اغلب طراح لباسهای بازیگران را نیز میریزد قبل از شروع بکار با کارگردان اپرا مشورت نموده و راجع به نکات مورد نظر کارگردان ، تعیین زمان بازی اثر و اینکه هنرپیشگان از کدام قشر اجتماعی میباشد تبادل نظر مینماید . همچنین در این جلسات بایستی تعیین شود که اثر مورد نظر بعنوان اثر تاریخی ، داستانی یا افسانه‌ای بروی صحنه میآید یا اینکه جدی ، نیمه جدی ، طنزآمیز ، کمدی یا تراژدی . و اگر بهیچکدام از این دسته‌ها تعلق نداشته باشد و کارگردان بخواهد اثر را «استیلیزه» نمایش دهد. باز در این باره مشورت خواهد شد. در هر صورت کارگردان تمایلات خود را راجع به نوع دکوراسیون و معماری صحنه به طراح گوشزد مینماید . یک دکور را به انواع مختلف میتوان جلوی نظر تماشاچی آورد . بعضی از دکورها طبیعی و کامل بوده و برخی فقط بموجودیتش اشاره‌ای



دو نمونه ازدکور ابرای پاریسفال که بالائی توسط وانگر طرح ریزی شده و پالینی درسال ۱۹۵۱ توسط ویلاندا وانگر نوه ریشارد وانگر درشهر «بایرویت» نمایش داده شده است



پروژه‌های علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پژوهشگاه علوم انسانی

میشود. مثلاً يك پنجره را میتوان با تمام ریزه کاریهایش ساخت و همچنین پنجره را میتوان بوسیله چهار چوبی که از سقف صحنه آویزان شده « سمبولیزه » نمود. در اپراهای مدرن با استفاده از پروژکسیون و افکندن تصویراشیاء بروی پارچه های مخصوصی بسادگی میتوانند منظور خاص خود را بتماشاچی نشان دهند.

برای اطلاع از رشد هنری تماشاچیان امروزی چندی قبل آلمانها تصمیم گرفتند که درحین اجرای اپرا ازدکورهای زمان مونتسارت و واگنر استفاده کنند و این دکورها را پس از صدها سال مقابل تماشاچیان قرار دهند. این دکورها با وجود مختصر تغییراتی هم که بآنها داده شده بود مورد پسند طبع مردم واقع نشد و نشان داد که ذوق تماشاچیان پیوسته در حال تغییر و تکامل است و دکوری که صدسال پیش مورد تحسین مردم واقع شده نمیتواند يك قرن بعد بازخوش آیند باشد. اگر دکورهای باشکوه و رنگارنگ زمان واگنر را با دکورهای ساده، یکرنگ و ارزان قیمت کنونی مقایسه نمائیم متوجه خواهیم شد که در عرض یکصد سال چگونه طراحان صحنه سعی نموده اند با پیشرفت تکنیک صحنه و اختراعات جدید و استفاده از نور و پروژکسیون بجای تصاویر نقاشی شده تماشاچی را با هنر روز آشنا سازند. برای مثال يك دکور اپرای «پارسیفال» واگنر را ذکر می کنیم. در تصویر نخستین که خود واگنر نیز در طرح آن شرکت نموده و منظره داخلی کلیسای بزرگ شهر سینا را میبینیم و در تصویر بعدی که نوه واگنر (ویلاندر) در سال ۱۹۵۱ در فستیوال بایرویت بروی صحنه آورده میبینیم که چگونه نقاط اصلی که عبارت است از سه بول دایره ای شکل و محیط عرفانی تابلو بشکل مدرن تری که بذوق تماشاچیان امروزی سازگار است تغییر و تکامل یافته است.

پروژه گاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

رساله جامع علوم انسانی

## طرح لباس (کستوم)

نوع و شکل لباسها در نمایشهای اپرایی قدیم تابع نظم و قانون مشخصی نبوده و در اوائل هنر پیشگان برای اینکه بیشتر جلب توجه تماشاچیان را بنمایند لباسهای پرزرق و برق و رنگارنگی در بر مینمودند که با لباسهای روزانه شان بسیار فرق داشت. بنا به مدارکی که در دست است حتی در نمایشهای قرن نوزدهم نیز به نوع لباس اهمیت لازم داده نمیشده و بیشتر خوانندگان لباسهای خود را با خود میآوردند. میگویند نخستین هنرپیشه ای که این عادت را در هم شکست «تالما»ی فرانسوی بود که در زمان انقلاب کبیر فرانسه در نقش «بروتوس» با بازوان و پاهای برهنه پا بروی

صحنه نهاد و بدین ترتیب سعی نمود تا لباس موافق با زمان تاریخی واقعه دربر داشته باشد. پس از او «رفر میست» هائی همچون گروه «ماینینگر» از این اصل پیروی کردند ولی گاهی چنان زیاده روی نمودند که حتی هنرپیشگان نمیتوانستند با آسانی حرکت و بازی نمایند مثلاً هنرپیشه را وادار میکردند که زره های سنگین بر تن کند. گروه طبیعیون نیز از آن پس سعی کردند تا به اصالت لباس و توافق آن با وضعیت اجتماعی توجه بیشتری مبذول گردد.

از آنجا که لباس عنصری از عناصر طرح دکوراسیون صحنه است توافق سبک لباس و دکوراسیون نیز ضروریست مثلاً با یک دکوراسیون سبک «کوبیک» لباسهای با اشکال و عوامل هندسی و پر «فانتزی» بکار برده میشود.

با توسعه انواع سبکهای جدید کارگردانی بر تحول لباسها نیز افزوده گشت



طرح لباس ونوس در اپرای تانپویر

و طراحان لباس شکل جدید نمایشهای امروزی را در نظر میگیرند و بدین ترتیب کارگردان اثر طوری لباسها، گریم و مبل و اثاثیه صحنه را انتخاب میکند که در حین تأمین نظر مصنف جوابگوی ذوق تماشاچیان نیز باشد. در زمان واکنش لباسهائی به خواننده میپوشاندند که تماشاچیان امروزی را بخنده و امیدارند و اگر امروزه «لوهنگرین» را بارش و سبیل و زره و اسلحه وارد صحنه کنیم باعث تمسخر میشود در صورتیکه همین ریش پنجاه سال پیش مظهر مردانگی و قدرت بود. طرح لباس و رنگ آنها نیز در درک معنای دراماتیک و موسیقی یک اثر نقش مهمی بعهدده دارد و این طرح و رنگ میبایست با قیافه و اندام بازیگر سازگار باشد. اگر «پریمادونای» چاقی لباس سفید بر تن کند در روی صحنه چاقتر جلوه میکند. در ضمن نمی توان اصالت سبک زمان واقعه اپرا را نادیده گرفت. در اپرا هائی که

بصورت «رپر توار» فعالیت میکنند و اغلب از خواننده دیگری برای ایفای نقشی دعوت میشود این مسئله بطور بارزی بچشم میخورد زیرا چنین خوانندگانی اغلب لباس مخصوص را با خود میآورند که بدون هماهنگی با لباس دیگر بازیکنان دوخته شده و ترکیب متضادی بین رنگها و طرحها ایجاد میکند. برای مثال نمیتوان در اپرای لوهنگرین «ارت رود» لباس سفیدی بر تن داشته باشد در حالیکه «لوهنگرین» با جامه سیاه بروی صحنه ظاهر می شود. در اینجا بیشك لباس آبی آسمانی و نقره ای لوهنگرین و لباس قرمز پررنگ مایل به خاکستری «ارت رود» با شخصیت های ایندو سازش بیشتری دارد.



انبار لباسهای اپرای لاسکالای میلان

لباسهای صحنه امروزی با وجود اینکه با لباسهای اصلی تاریخی از لحاظ سبک و تصور تطابق دارد از طرف دیگر به بر آوردن مقصد نویسنده و آهنگساز نیز کمک میکنند و در بسیاری موارد صحنه ساز شخصاً طرح لباسها را نیز بعهده میگیرد. طراحان لباس اپراهای کنونی علاوه بر آشنائی به فن خیاطی، رشته های جدا گانه مخصوص به لباس تاتر را نیز تحصیل میکنند و در کار گاههای خیاطی که در خود ساختمان تماشاخانه است گاهی در حدود پنجاه خیاط زیر دست دارند و مجبورند در بعضی اوقات برای اثری مانند تراویاتا یا آئیدا در عرض یکماه بیش از سیصد لباس مختلف برای

سولیست‌ها - گروه کور و باله و افراد سیاهی لشکر تهیه نمایند .

## گریم اپرا

گریم هنر نقاشی و تغییر چهره با استعمال رنگ و وسائل شیمیائی دیگر است . آرایش مو ، تهیه ریش و سبیل و انواع کلاه گیس نیز جزو گریم اپرا محسوب میشود و مسئولین آن که در آلمان «چهره‌ساز» نام دارند در تماشاخانه کارگاه‌های مخصوصی برای تهیه کلاه گیس در اختیار دارند .

گریم اپرا با آرایش عادی فرق بسیار دارد و هنر چهره‌سازی بوسیله رنگها در اپرا نخستین بار بسال ۱۷۲۰ معمول گردید . از آنجا که هر خواننده باید شب نمایش شخصیت جدیدی بروی صحنه بیاورد ، لازمست حالات و خطوط مشخص چهره جدید را بوسیله گریم بیافرینند و این امر با کمک استاد چهره‌ساز انجام میگردد . در تئاتر و سینماهای امریکا طرز «تایپ کاستینگ» معمول است و خواننده‌ها را برای نقشهائی که خودش برازنده آنست برمیگزینند . اهمیت قیافه روز بروز بنقصان میرود و در اپراهای اروپائی فین عادت براینست که حتی المقدور بخواننده نقشی میسپارند که ظاهراً نیز برازنده آن باشد . شکی نیست که در این صورت تماشاخانه باید خوانندگان متعددی در اختیار داشته باشد - انقلاباتی که اخیراً در تکنیک نور و روشنائی صحنه بوجود آمده کار گریم را مشکلتر از پیش ساخته است و اگر در اپرائی این روش معمول نباشد اجباراً یکساعت قبل از شروع برنامه خواننده میبایست نزد استاد برود تا وقت کافی برای چهره‌سازی در اختیارش بگذارد . در اپرا برخلاف آنچه در سینما و تلویزیون مشاهده میشود بعلمت دوری تماشاچیان از صحنه خطوط چهره میبایست واضحتر جلوه کند . نور قوی نورافکنها نیز خطوط پلاستیک چهره را از بین میبرد . در اروپا خوانندگان معدودی خود چهره خود را گریم مینمایند یا اصولاً به اهمیت گریم برای مجسم نمودن یک شخصیت مشخص واقفند . اینگونه خوانندگان باعث میشوند که استاد گریم قبل از شروع نمایش بارها آنها را کنترل نموده و چه بسا که بسبب سهل انگاریشان کار بتو بیخ میکشد . از آنجا که در اپرا محل رخت کن خوانندگان مرد با خوانندگان زن از یکدیگر مجزا است در هر تماشاخانه‌ای متخصصین گریم چندین نفرند و هر خواننده موظف است نیمساعت قبل از شروع نمایش چهره خود را در اختیار آنان بگذارد و همچنین گاهی یکی از متخصصین در فواصل نمایش چهره خواننده را از نو گریم می نماید و از آنجا که هر دقیقه ممکن است حوادث غیر مترقبه‌ای روی دهد گوش بفرمان و آماده کار در کولیس‌ها می ایستد .

## اسباب نمایش «آکسه سوار» یا «رکویزیت»

ابزار و تزئینات ما یحتاج نمایش را «رکویزیت» مینامند که یا جنبه تزئینی صحنه ای دارد و یا در اختیار خواننده قرار می گیرد .

اشیاء رکویزیت بدو دسته تقسیم میشوند :

۱ - رکویزیت سبک و دستی مانند قلم، شمیر ، نامه ، دسته گل، قاب عکس، سیکار ، آئینه و ..

۲- رکویزیت سنگین که عبارت است از مبل، تخت خواب ، عرابه ، مجسمه ، ازدهای مصنوعی، و غیره .

اسباب صحنه که با ذوق و مطابق شیوه مورد نظر در کارگاههای اپرا تهیه میشود نخستین بار با فعالیت گروه طبیعیون اهمیت خاصی پیدا کرد و میتوان گفت اهمیت زیبایی آن نیز توسط طرفداران «ضد خیال بافی» مانند «برشت» بمیدان آمد. تهیه فهرست مخصوص اشیاء بمعهد کارگردان است و مسئول تهیه و نگاهداری آنرا در اروپا «رکویزیتور» مینامند .

## بازرس صحنه

بازرس صحنه مسئول حسن جریان امور نمایش و از مأمورین پشت صحنه است . وی در ضمن تمرینها و هنگام نمایش با کمک از پار تیزیونی که در اختیار دارد جریان نمایش را مراقبت میکند و جایش پشت میز مخصوصی در کنار در ورودی هنرمندان بروی صحنه است .  
بازرس صحنه با میکروفون و دگمه های الکتریکی دیگری پیوسته با رخت کنها ، کارکنان تکنیک صحنه ، مسئولین نور ، صوت و با رهبر ارکستر در تماس است و بفاصله نیم ساعت قبل از شروع نمایش موظف است کلیه هنرپیشگان و مسئولین نمایش را بکار دعوت کند و همچنین چند دقیقه قبل از بروی صحنه آمدن خواننده توسط میکروفون وی را با خبر میکند .

بازرس در عین حال مسئول سکوت محض پشت صحنه بوده و از اجتماع، سرو صدا و حرکت خوانندگان جلوگیری مینماید .

## مسئول صوت

مسئول صوت وظیفه ضبط و پخش آکوستیک موسیقی ضبط شده ، اصوات



کوناگون و علائم صوتی مسانند بوق ، هیاهوی مردم ، صدای حیوانات و صدای طوفان و غیره را بهمهده دارد . بخصوص در آثار مدرن اپرایی به اصوات الکترونیک و یا پنخس الکتریکی موسیقی از کولیس ها احتیاج می باشد و مسئول صوت که جایش در کنار اتاق نور است شخصاً تهیه مایحتاج را عهده داد است .

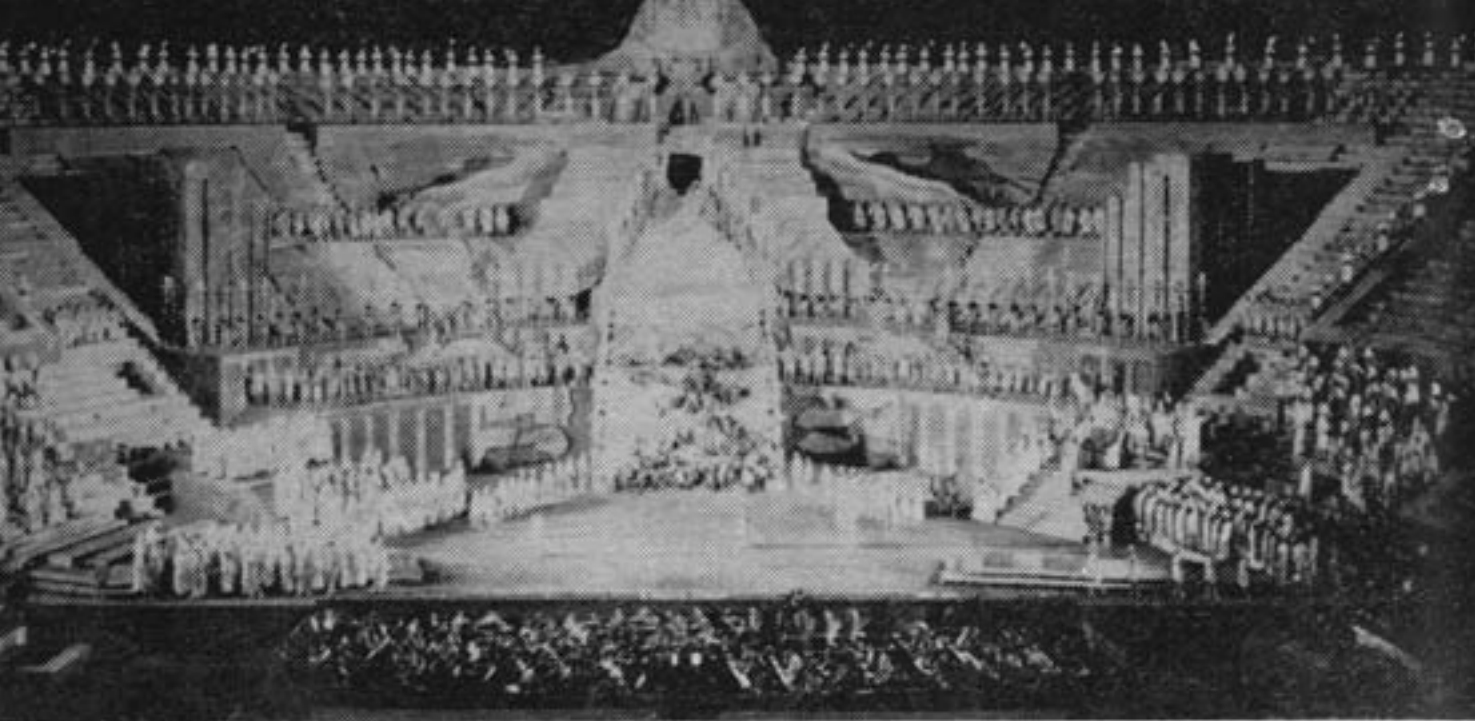
### «کورپتیتور»

کورپتیتور توسط پیانو موسیقی اپرا را همراهی مینماید و به خوانندگان موسیقی نقششان را میآموزد . یکایک خوانندگان روزانه با کورپتیتور ساعات تمرین جداگانه در اختیار دارند و اغلب رهبران ارکستر کارشان را از اینجا شروع کرده اند زیرا در ضمن همراهی خوانندگان با آثار مختلف بخوبی آشنا شده و طرز کار با خوانندگان را فرا گرفته اند .

کورپتیتور باید پیانیست ماهری باشد و بتواند از روی پارتیسیون اپرا بخواند . وی در کلیه تمرینها حضور یافته کار ارکستر را بتنهائی انجام میدهد . در برخی اپراها کورپتیتور شب نمایش رهبری موسیقی پشت صحنه را برعهده میگیرد و یا گاهی بعنوان مثال اگر لازم باشد صدای زنگی از دور بگوش برسد وظیفه اوست که در لحظه معین که در پارتیتور ذکر شده ضربه ای برزنگ وارد سازد . در پرده آخر اپرای «ریگولتو» و تاپلوی اول اپرای «دون کارلوس» نمونه از این موارد مشاهده میشود . کورپتیتور در برخی موارد در پشت صحنه پیانو ، چلسته ، یا کلاوسن مینوازد و در اپراهائی چون آثار موتسارت و روسینی در گود ارکستر با کلاوسن رچیتاتیو خوانندگان را همراهی مینماید یا برای مثال در صحنه سرنا دون ژوان که خواننده مجبور است روی صحنه با گیتار آواز بخواند وی در پشت صحنه گیتار را روی کلاوسن تقلید مینماید . از همه اینها مهمتر در صورت بیماری و کسالت رهبر ارکستر کورپتیتور بدون تمرین قبلی شب نمایش رهبری ارکستر را بهمهده گرفته و چه بسا رهبران نامی معاصر که موفقیت خود را مدیون چنین تصادفات پیش بینی نشده ای هستند .

### «فیگوران» ، «کمپارسری» یا «استاتیستری»

به سیاهی لشکر یا بازیگران نقشهای «لال» فیگوران یا استاتیستری میگویند و استفاده از این عده بخصوص در زمان «مایننگر» بعد اعلای خود رسید و نقشهای مهمی بآنها سپرده شد . این عده زیر نظر مدیر «کمپارسری» انجام وظیفه میکنند



منظره‌ای از اپرای آیدا در «ورونا»  
در اینجا گروه ستایستری (فیگوران) که روی پله‌ها ایستاده‌اند بخوبی مشاهده میشوند

و اغلب از دانشجویان علاقمند به تاتر و موسیقی برای اینکار استفاده میشود.  
در تاترهای بزرگ بخصوص در نمایشهای روباز چون اپرای «کاراکالا»ی رم و «ورونا»  
از فیگورانهای متعدد برای پر نمودن صحنه وسیع استفاده میشود.

### «سوفلور»

سوفلور که اغلب از بین خانمها انتخاب میشود و بایستی صدای زیر و واضحی  
داشته باشد در محل مخصوص جلوی صحنه خود را از نظر تماشاچیان مخفی ساخته  
و با یادآوری نخستین کلمات یک جمله بخوانندگان روی صحنه کمک میکند. چه بسا  
اتفاق میافتد که در صورت فراموش شدن یک جمله کار نمایش وقفه پیدا میکند و رشته  
نمایش از همدیگر میپاشد.

کار سوفلور بخصوص هنگام نخستین تمرینها که خوانندگان هنوز متن اثر را  
بخوبی فراموش کرده‌اند اهمیت بسزائی دارد. برخی از کارگردانان از وجود سوفلور  
در شب نمایش استفاده نمیکنند یا اینکه از سوفلور درخواست میکنند تا در سمت  
رأس صحنه در نخستین دالان پشت صحنه قرار بگیرد.

در ایتالیا سوفلورها گاهی در جای مخصوصشان رهبری نیز میکنند و با استفاده  
از آئینه‌ای حرکات رهبر اصلی ارکستر را تقلید میکنند. اما اینکار رفته رفته  
از بین رفته و حتی سال قبل بین سوفلور و «کارایان» در اپرای وین چنان جنبه‌جالی  
پیدا شد که در نتیجه تمام خوانندگان ایتالیائی بطرفداری از سوفلورشان دست  
باعصاب زدند.

## درام نویس

درام نویس با پیروی از دانش استتیکی قوانین درام را در هر اثر مورد نظر بررسی میکند و در داخل چهارچوب فعالیت‌های تاتر با مسائل مربوطه و انواع نمایشها روبروست. تماس با نویسندگان و آهنگسازان، بررسی‌نوتها و نمایشنامه‌های منتخب و تماس با مطبعه‌ها نیز از وظایف درام نویس میباشد. وی جزو هیئت مدیره اپراست و با حضور در جلسات شور در مورد رپرتوار و تعیین و تقسیم نقشها نظر خود را بیان میکند. درام نویس همچنین اخبار مربوط را از روزنامه‌ها و مجلات گردآوری نموده و با منقدین جراید و انجمنهای هنری و جمعیت‌های آبونه نیز راجع به عقاید و درخواستهایشان گفتگو میکند. در اداره دراماتورگ برنامه و مجله مخصوص اپرا نیز تهیه میشود. دراماتورگ‌ها اغلب فارغ‌التحصیل رشته درام‌نویسی یا تاریخ تاتر هستند.

## مدرسه و اپرا

در تابستان سال گذشته در یکی از مجلات هنری آلمان بنام «دنیای اپرا» مقاله‌ای تحت عنوان «خوانندگان خارجی در آلمان» خواندم. در این مقاله نوشته شده بود «بعد از امریکائیا، خوانندگان ایرانی از لحاظ خوش‌صدائی و لیاقت در میان دیگر کشورهای خارجی در ردیف دوم قرار دارند. این جوانان ایرانی بخصوص خانمها دارای صدائی دلچسب و بسازی مکملی میباشند و در تلفظ متن اپراهای آلمانی‌زبان نیز لیاقت دارند.»

با خواندن این مقاله بی‌اختیار عرقی که حاکی از هیجان و احساس افتخار بود برپیشانیم نشست زیرا نسبت به صداها خواننده امریکائی که در حدود سی درصد کلیه آوازخوانان آلمان را تشکیل میدهند و اغلب در دانشکده‌های موسیقی ایالات متحده تحصیل کرده‌اند و سالهاست که بعد از شکست آلمان در جنگ دوم جهانی صحنه‌های اپراهای آلمان را اشغال نموده‌اند چهار یا پنج هنرمند جوان ایرانی وجود دارند که چند سالی است تحصیلات خود را پایان رسانده و در روی صحنه‌های اروپا به‌هنرنمایی مشغولند. در اینجا نمونه‌ای از پشتکار، لیاقت و استعداد ایرانی را میتوان مشاهده کرد و نکارنده آن مقاله هرگز در اینبارزه زیاده‌روی نکرده‌است. بدون تردید کلیه هنرجویان ایرانی که اقدام بفراگرفتن فن آواز نموده‌اند پس از چند سال تحصیل (البته هر یک نسبت به استعداد خود) خوانندگان لایقی

شده‌اند و همه آنها تئیکه در چند سال اخیر فعالیت جوانان ایرانی را با همه مشکلات و نامالی‌ماتی که بر سر راهشان است در کنسرها مشاهده کرده‌اند یا با استادان آواز هنرستان عالی موسیقی تهران که با علاقه و عشق زاید الوصفی به تربیت هنرجویان کمر بسته‌اند و سعی میکنند تا فردائی پر نوید بسازند آشنا شده‌اند با نکارنده همعقیده‌اند. هنر و دانش مرز و وطنی ندارد اما هر ملتی ذوق هنری خاصی دارد. چه هنرمندان ایرانی که در اروپا مشغول تحصیلند و چه پیشقدمان و معلمانی که در وطنمان چشم‌براه ثمره زحمات و فداکاریهایشان میباشند، مایلند روزی در روی صحنه اپرایی که متعلق بایرانیان باشد بزبان فارسی در مقابل هموطنان خود هنرنمایی نمایند. اینها با چشمانی مملو از انتظار و امید بآتیه نظر دوخته‌اند و واضحست که موفقیت آنان روزی در صحنه‌های اروپا باوج خواهد رسید و ثمره حقیقی خود را خواهد داد و از طرفی حاصل هنر آنان باعث افتخار ایرانیان خواهد شد.

بیشک اگر تاکنون عده بیشتری از جوانان به فراگرفتن این هنر علاقه نشان داده بودند و در ایران وسائل تعلیم و عمل بیشتری مهیا بود امروز تعداد بیشتری خواننده در اختیار داشتیم. اما همانطور که ذکر شد با ازدیاد علاقه مردم بموسیقی جدی و بخصوص بموسیقی اپرا شکی نیست که در آینده نزدیکی بر تمایل جوانان بفراگرفتن این رشته افزوده خواهد شد و با تغییرات جبری اجتماعی، ما نیز ناگزیر در فعالیتهای هنری خود بیش از پیش کوشش خواهیم کرد و زمینه مساعدتری برای فعالیتهای اپرایی در ایران فراهم خواهد آمد. طبیعیست که در ابتدا بایستی نخستین ثمره هنرجویان کنونی بمردم عرضه شود تا هنرمندان تازه کار بتوانند بی‌دغدغه و باخاطری آسوده و احساس تأمین بیشتری بکار خود بپردازند. بزودی ساختمان اپرای تهران بپایان میرسد و آرزوئی که سالیان در آرزو قلب‌صدها هنرمند و هزاران نفر هنردوست پایتخت را میفشرد بمرحله تحقق نزدیک خواهد شد. با فرارسیدن چنین روزی صفحه نوینی در تاریخچه هنر ایران باز خواهد شد و روزانه صدها نفر با فرهنگ جدیدی از نزدیک تماس حاصل نموده و تعداد بیشتری هنرجو بمدارس و کلاسهای مخصوص آواز و اپرا هجوم خواهند آورد.

نقش مهمی را که «مدرسه» در اپرای فردای ما بازی میکند نمیتوان انکار کرد. از اینرو نکارنده لازم‌دانست در خاتمه این مقاله بخشی را نیز باین موضوع اختصاص داده و از طرز کار و روشهای مختلف تدریس در مدارس کشورهای اروپائی

خوانندگان را مطلع کند. در کشورهای اروپائی از دیرزمانی پیوند عمیقی بین مدرسه اپرا و موسسه اپرا موجود است و هر دو از پشتیبانی مادی و معنوی دولتها برخوردارند. واگنر برای ایجاد این پیوند کوشش فراوانی مبذول داشت و حتی در سال ۱۸۶۵ بفکر افتاد تا با یاری «لودویگ دوم» پادشاه «بایرن» مدرسه‌ای در مونیخ تأسیس کند که فقط بهنرجویان اپرا اختصاص داشته باشد. واگنر برنامه مفصلی برای بنیاد این مدرسه طرح نمود و در این برنامه رشته‌های اساسی را که هر هنرجوی آواز در دوره‌های مختلف تحصیلی میبایست فراگیرد خاطر نشان نمود ولی متأسفانه بدلائلی که بر نگارنده معلوم نیست نتوانست اندیشه‌های خود را جامه عمل بپوشاند. پس از مرگ واگنر نقشه‌های وی توسط شاگردانش در کلیه مدارس اروپائی بمرحله اجرا درآمد و امروز در اغلب مدارس موسیقی کلاسه‌های اپرای مورد نظر واگنر با برنامه‌های مخصوص او بتربیت هنرجوی آواز مشغولند.

دوره تحصیل آواز و اپرا در ممالک مختلف متفاوتست. در کنسرواتوار پاریس دوره آواز پنج سال است و در این دوره بخصوص به تکنیک آواز هنرجو اهمیت داده میشود و در ضمن هنرجو در کلاسه‌های مربوط به آواز مانند سولفژ، ساز، لید و غیره نیز شرکت میکنند. پس از اتمام دوره آواز هنرجو وارد کلاس اپرا که دوره‌اش سه سال است میشود و در این دوره مطالعات وی بیش از همه بدروس صحنه و «آنسامبل» تمرکز پیدا میکند و در ضمن بفرآ گرفتن نقشهای مختلفی که با نوع صدای وی مناسبت دارد می‌پردازد. فارغ التحصیلان رشته اپرا در سال آخر تحصیلی خود بارها در نمایشهای مدرسه‌ای شرکت کرده و در مقابل تماشاچیان ظاهر میشوند. در کنسرواتوار «ناپل» دوره آواز پنج سال است و پس از آن دو سال دوره «اپرا» که شامل دروس زیر میباشد بطول می‌انجامد.

#### سال اول

- ۱ - تئوری موسیقی.
- ۲ - تکنیک (تمرین) آواز و طرز تلفظ.
- ۳ - دکلاماسیون.
- ۴ - مطالعه آثار کمدی و تراژدی.
- ۵ - تاریخ تاتر و لباس.

#### سال دوم

- ۱ - دنباله تئوری موسیقی.

۲ - مطالعه قطعات تراژدی و کمدی و نمایشنامه‌های کلاسیک و مدرن از نویسندگان ایتالیائی و خارجی .

۳ - مطالعه و اجرای قسمتی از اپراها .

۴ - نخستین دروس ابتدائی آواز توأم با بازی .

۵ - مطالعه سرگذشت آهنگسازانی که هنرجو آثار آنان را روی صحنه اجرا میکند و فراگرفتن کلی چند اپرا .

۶ - دروس آنسامبل .

دوره آواز و اپرای آکادمی وین ۶ سال است که دو سال آخر آن بدروس دراماتیک و اپرا اختصاص دارد .

از آنجا که تراکم دروس مختلف کنسرواتوارهای موسیقی مانع میشد که هنرجو با مؤسسه اپرای شهر خود تماس مستقیم داشته باشد واکنر تصمیم گرفت تا بهنرجو فرصت دهد در سال آخر تحصیلی بعضی از رشته‌های مربوطه را در اپراخانه بیاموزد تا از یکطرف با فعالیت روزانه این مؤسسه آشنا شود و از طرف دیگر با رهبران ارکستر و کارگردانان مختلف مشکلات خود را در میان نهد. همانطور که ذکر شد واکنر نتوانست در مونیخ «مدرسه مخصوص اپرا» را تأسیس نماید ولی هنگامیکه در شهر بایرویت اپراخانه مشهور خود را افتتاح نمود در جنب آن مدرسه‌ای بنا کرد که بنام «مدرسه خوانندگان و رهبران» موسوم شد و در این مدرسه خوانندگان و رهبران ارکستر فقط به مطالعه طرز اجرای آثار واکنر پرداختند. عمر این مدرسه نیز با مرگ واکنر بسر رسید ولی در سال ۱۹۵۹ بکوشش نوه‌های او «ویلانده» و «ولفگانگ» از نو شروع بفعالیت نمود .

امروزه در مدرسه سلطنتی شهر استکهلم نیز بر تماس هنرجوی سال آخر اپرا با مؤسسه اپرا چنان افزوده اند که حتی در نمایشهای اپرا از زبده ترین هنرجویان استفاده میکنند و بلیطهای مجانی در اختیار کلیه هنرجویان آواز قرار میدهند، دروس مختلف دوره آواز و اپرای این مدرسه عبارتند از: آواز، آواز روی صحنه، آنسامبل، دیکسیون، پیانو، هارمونی، تئوری و دیکته موسیقی، دکلاماسیون، تاریخ و استتیک موسیقی، تاریخ اپرا، ریتم و رقص، گریم و طراحی صحنه، زبان ایتالیائی که اجباریست و زبانهای (اختیاری) فرانسه، انگلیسی و آلمانی. همچنانکه در برنامه وسیع فوق مشاهده میشود در این مدرسه سعی شده هنرجوی آواز کلیه دروس تئوری و عملی مربوط به آواز و اپرا را در عرض شش سال فراگیرد .

در کنسرواتوار دولتی آنکارا که بر نامه‌های آن توسط آهنگساز مشهور «پاول هیندمیت» و کارگردان آلمانی «کارل ابرت» تنظیم شده دوره آواز پنج سال

و دوره اپرا سه سال است فارغ التحصیلان دوره آواز اغلب به گروه کر اپرا ملحق میشوند و فارغ التحصیلان دوره اپرا بعنوان سولیست در مؤسسه اپرا مشغول به فعالیت میشوند. از آنجا که کلیه مخارج تحصیل و زندگی هنرجویان در مدت تحصیل بمعهد دولتی است هر هنرجو مجبور است دو برابر دوره تحصیلیش در اپرای آنکارا انجام وظیفه نماید و بدین ترتیب هنرجویان آواز و اپرا قبل از شروع به تحصیل اطمینان دارند که پس از خاتمه این رشته زندگیشان تأمین میشود. دروس دوره آواز این مدرسه عبارتند از: آواز، تئوری و دیکته موسیقی، پیانو، دیکسیون، فونتیک، ریتمیک، آکروباسی، کر، میمیک، تاریخ موسیقی، طرز اجرای لید و زبان ایتالیائی. در دوره اپرا دروس زیر تعلیم داده میشود:

آسامبل، هارمونی، کنترپوان، شمشیر بازی، باله و رقصهای کلاسیک، خواندن اپرا بزبان ترکی، تاریخ اپرا، تاریخ لباس و دکور، گرم، تکنیک صحنه، فرم موسیقی و سازشناسی.

هنرجویان آواز مجبورند مجاناً هر اثر جدیدی را که در مؤسسه اپرا نشان میدهند یکبار تماشا کنند و سالیانه در یک اثر اپرائی که توسط هنرجویان با ارکستر مدرسه اجرا میشود همکاری نمایند.

اپرای «اسکالا»ی میلان در جنب خود مدرسه‌ای بنام «مدرسه تکمیلی هنرمندان اپرا» در اختیار دارد که هنرجویان میتوانند پس از فارغ التحصیل شدن از یک مدرسه موسیقی در آن نام نویسی نمایند. این مدرسه سالیانه تعداد کمی هنرجو از طریق مسابقه میپذیرد. در این مدرسه به هنرجو اجازه داده میشود در صورت نشان دادن استعداد فوق العاده گاهی در نمایشات اپرائی نیز نقشهای کوتاهی عهده دار شوند. یکی از بهترین نمونه‌های استودیوهای اپرائی اروپا «مدرسه تاتر و لیریک» در شهر فلورانس بود که از سال ۱۹۳۷ تا ۱۹۴۴ فعالیت مینمود و متأسفانه در طی جنگ بین‌المللی ساختمان آن بمباران و منهدم گردید. مدیریت این استودیو بمعهد «ماریولا بروکا» که در عین حال ریاست مؤسسه اپرای شهر را نیز عهده داشت بود و در کنار او رهبران ارکستری همچون «ماریو روسی» نیز هنرجویان را تعلیم میدادند. سالیانه پنج اثر مختلف توسط هنرجویان این مدرسه در تالار اپرای فلورانس اجرا میشد که در آن ارکستر و گروه کر اپرا نیز تشریک مساعی مینمودند و گاهی از خوانندگان مشهوری مانند «پرتیله» و «استابیله» نیز برای اجرای نقشهایی چون آنللو و فالستاف دعوت میشد. بهترین هنرجویان در فستیوال ماه مه فلورانس شرکت کرده و نقشهای کوتاهی را بازی مینمودند. دوره این مدرسه دو سال

بود و هنرجویان دوره دوم مجبور بودند در پایان تحصیل شش اپرای مختلف را از حفظ ارائه دهند. در نمایشات آخر سال از مدیران اپرای ایتالیا دعوت میشد تا هنرنمایی جوانان را از نزدیک مشاهده کرده و در صورت پسند قراردادهائی با آنان ببندند.

هدف این مدرسه فلورانس بعدها در شهرهای بزرگ ایتالیا مانند رم و میلان و ونیز دنبال شد و علاوه بر آن در شهر «اسپولتو» مدرسه مشترکی توسط ایتالیائیها و امریکائیها تأسیس گردید که مشترکاً مخارج مدرسه را بعهده گرفتند و بخصوص مؤسس فولبرایت سالیانه قسمت مهمی از مخارج و بورسهای تحصیلی را میپرداخت. هم‌اکنون بتقلید از این مدارس تابستانی در ونیز، سالسبورگ، زوریخ، نیس، هامبورگ و وایکرسهایم دوره‌های تابستانی اپرافعالیت میکنند و در طی آن هنرجویان رشته اپرا میتوانند زیر نظر موسیقیدانان مشهور معاصر یکماه فعالیت نموده و در نمایشهای اپرایی محصلین شرکت کنند.

پایان



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
رتال جامع علوم انسانی